



Lista para Transferir Bienes a su Fideicomiso

Un fideicomiso solo controla lo que realmente le pertenece.

Firmar su fideicomiso en vida se sintió como la meta final. No lo era. Un fideicomiso solo controla lo que realmente le pertenece, y la falla mas comun que vemos en la planificacion patrimonial de California es un fideicomiso bien redactado que nunca se financia. La familia encuentra la carpeta, siente alivio, y despues descubre que la casa sigue a nombre de mama solamente.

Financiar el fideicomiso significa simplemente pasar sus bienes al fideicomiso. Para la mayoria de los bienes eso significa cambiar el titulo. Para algunos, significa actualizar el formulario de beneficiario. Y para unos pocos, lo correcto es dejarlos exactamente donde estan. Esta lista cubre los tres casos.

POR QUE UN FIDEICOMISO SIN FINANCIAR LE CUESTA A SU FAMILIA

Las cifras que deciden si su familia termina en un tribunal

- Un bien que queda fuera del fideicomiso normalmente pasa por sucesion testamentaria (probate), y los honorarios establecidos por ley en California se calculan sobre el valor bruto del bien, no sobre su capital neto. Una casa que vale \$900,000 con una hipoteca de \$600,000 es un bien de \$900,000 para efectos de honorarios.
- Para fallecimientos ocurridos el 1 de abril de 2026 o despues, los bienes muebles calificados en California deben sumar \$239,700 o menos para poder usar la declaracion jurada de patrimonio pequeno conforme a la seccion 13100 delCodigo de Sucesiones. Una sola cuenta de inversion olvidada puede superar ese limite.
- Un procedimiento simplificado aparte, conforme a la seccion 13151 delCodigo de Sucesiones, cubre una residencia principal de hasta \$750,000. Aun asi es una peticion ante el tribunal, y no cubre una segunda propiedad.
- Si un bien claramente estaba destinado al fideicomiso pero nunca se cambio de titulo, su fideicomisario sucesor tal vez pueda corregirlo con una peticion Heggstad conforme a la seccion 850 delCodigo de Sucesiones. Ese es un proceso judicial real, con honorarios legales reales y meses de retraso, todo para corregir un tramite que la primera vez habria tomado quince minutos.

1 Antes de mover cualquier cosa

☐ Anote el nombre legal exacto y la fecha de su fideicomiso.

Cada institucion se lo va a pedir, y tiene que coincidir caracter por caracter. Normalmente se lee algo asi como "The Smith Family Trust dated March 14, 2026." Guardelo en una tarjeta en su cartera o en las notas de su telefono. Lo va a usar muchas veces.

☐ Pida a su abogado una Certificacion de Fideicomiso.

Conforme a la seccion 18100.5 delCodigo de Sucesiones de California, este documento corto comprueba que el fideicomiso existe y que usted tiene autoridad para actuar, sin entregar el fideicomiso completo ni dejar que un cajero del banco lea quien hereda que. Los bancos y las casas de bolsa lo aceptan de forma rutinaria. Pida varios originales firmados.

☐ **Use su numero de Seguro Social, no un numero de identificacion fiscal nuevo.**

Mientras usted viva, un fideicomiso revocable en vida no es un contribuyente separado. No necesita un EIN, y no presenta una declaracion de impuestos aparte. Si el fideicomiso es conjunto, sirve el numero de Seguro Social de cualquiera de los dos conyuges. Algunas instituciones piden un EIN por costumbre, y estan equivocadas.

☐ **Empiece un registro de financiamiento y guardelo con la carpeta del fideicomiso.**

Una pagina que liste cada cuenta y propiedad, si esta o no en el fideicomiso, y la fecha en que se confirmo. Este es el documento que su fideicomisario sucesor le va a agradecer, y es la evidencia que hace viable una peticion Heggstad si algo se llega a escapar. Al final de esta lista hay un registro en blanco.

2 Bienes raices

☐ **Firme una escritura que transfiera cada propiedad de California al fideicomiso.**

Normalmente una grant deed de usted como persona a usted mismo como fideicomisario. Incluya la descripcion legal completa de su escritura actual, no la direccion ni el numero de parcela solamente. Una descripcion legal defectuosa es la razon mas comun por la que hay que rehacer una escritura.

☐ **Registre la escritura ante el county recorder donde se ubica la propiedad.**

Firmarla no basta. Una escritura sin registrar guardada en un cajon invita exactamente la disputa que el fideicomiso queria evitar. Si tiene propiedades en mas de un condado, cada escritura se registra en su propio condado.

☐ **Presente el Preliminary Change of Ownership Report junto con la escritura.**

El PCOR va al tasador del condado al momento del registro. En el formulario marca la casilla que indica que la transferencia es a un fideicomiso revocable del cual usted es el beneficiario. Si omite este formulario, el tasador puede abrir una investigacion de revaluacion que despues usted tendra que responder.

☐ **Reclame la exencion del impuesto documentario de transferencia.**

Una escritura que transfiera propiedad a un fideicomiso revocable para su propio beneficio esta exenta conforme a la seccion 11930 delCodigo de Ingresos e Impuestos. La exencion tiene que aparecer en la cara de la escritura. Si no aparece, el registro le cobrara el impuesto.

☐ **Confirme que sus impuestos prediales no cambiaron.**

Transferir a su propio fideicomiso revocable no es un cambio de propietario y no activa la revaluacion de la Proposicion 13. Aun asi, este pendiente del aviso del tasador y responda pronto si llega uno. Tenga presente que la Proposicion 19 si aplica despues, cuando la propiedad pasa del fideicomiso a sus hijos.

☐ **No se preocupe por su hipoteca, pero si avise a su aseguradora.**

La ley federal prohíbe que un prestamista exija el pago total del préstamo cuando usted transfiera su propia residencia a su fideicomiso revocable, así que la cláusula de vencimiento anticipado no es una amenaza aquí. Por separado, llame a su agente de seguro de vivienda y agregue el fideicomiso como asegurado adicional. Un reclamo pagado a un propietario que ya no tiene el título es un problema que nadie necesita.

☐ **Despues de cualquier refinanciamiento, revise el titulo otra vez.**

Esta es la trampa. Los prestamistas suelen exigir que saque la propiedad del fideicomiso para cerrar, y despues nadie la regresa. Ponga un recordatorio en su calendario para treinta dias despues de cada refinanciamiento, y saque el documento registrado para confirmar que la propiedad esta de nuevo a nombre del fideicomiso.

☐ **Atienda a proposito las propiedades fuera del estado y los tiempos compartidos.**

La propiedad fuera de California es la razon por la que las familias terminan en una segunda sucesion en un segundo estado, lo que se llama sucesion auxiliar. Cada parcela fuera del estado necesita una escritura que cumpla con las reglas de ese estado. Los tiempos compartidos se olvidan con frecuencia y muchas veces tienen su propio proceso y costo de transferencia.

3 Cuentas bancarias

☐ **Cambie el titulo de cuentas de cheques, ahorros, money market y certificados de deposito.**

Lleve la Certificacion de Fideicomiso y su identificacion a la sucursal. En la mayoría de los casos el numero de cuenta, los depositos directos y los pagos automaticos quedan exactamente igual. Pida especificamente un cambio de titulo y no una cuenta nueva, para que nada se interrumpa.

☐ **Pregunte por penalidades del certificado de deposito antes de moverlo.**

Algunas instituciones tratan el cambio de titulo como un retiro anticipado. Normalmente lo dispensan, y a veces conviene esperar al vencimiento. Pregunte primero en lugar de enterarse en el estado de cuenta.

☐ **Verifique que el nuevo estado de cuenta si diga el nombre del fideicomiso.**

El personal de sucursal se equivoca en esto constantemente. Cuando llegue el siguiente estado de cuenta, lea la linea del titulo de la cuenta. Si sigue apareciendo solo su nombre, nunca se hizo.

☐ **Decida que hacer con la caja de seguridad.**

Cambie el titulo de la caja al fideicomiso, o por lo menos asegurese de que su fideicomisario sucesor este en la tarjeta de firmas. Una caja sellada que nadie puede abrir es una pequena crisis por si sola, y muchas veces ahi es donde esta el documento original del fideicomiso.

4 Cuentas de inversion y de corretaje

☐ **Cambie el titulo de cuentas de corretaje gravables y de fondos mutuos.**

Su corredor tiene un formulario estandar. Esto cambia solamente el registro, no las inversiones, y no es una venta, asi que no es un evento gravable. Su base de costo pasa intacta.

☐ **Localice acciones en forma de certificado o mantenidas directamente con la empresa.**

Certificados de papel en un cajon, acciones a traves de un agente de transferencia y planes antiguos de acciones del empleador necesitan atencion aparte. Son faciles de pasar por alto precisamente porque no hay un estado de cuenta mensual que le recuerde que existen.

- ☐ **Atienda los bonos de ahorro y los valores del Tesoro por su propia vía.**
Los bonos de ahorro en papel y las cuentas de TreasuryDirect tienen sus propios procedimientos y formularios de reemision. Ninguno sigue el proceso de corretaje.
- ☐ **Confirme que las configuraciones de margen, opciones e inversion automatica sobrevivieron.**
El cambio de titulo a veces reinicia funciones de la cuenta e instrucciones permanentes. Revise que las transferencias recurrentes y la reinversion de dividendos sigan funcionando como usted las dejo.

5 Cuentas de retiro: no les cambie el titulo

Advertencia. Pasar una IRA, un 401(k), un 403(b) o una cuenta de retiro similar a su fideicomiso normalmente se trata como una distribucion total, y el saldo completo puede convertirse en ingreso gravable en un solo ano. Este es el error de financiamiento mas caro que existe. Use designaciones de beneficiario en su lugar.

- ☐ **Deje la cuenta a su propio nombre.**
La cuenta se queda exactamente como esta. Nada del titulo cambia.
- ☐ **Revise los beneficiarios primarios y contingentes de cada cuenta.**
Abra cada una y leala de verdad. Las designaciones desactualizadas que nombran a un ex conyuge, a un padre fallecido o a nadie son extremadamente comunes, y el formulario de beneficiario le gana a su fideicomiso y a su testamento siempre.
- ☐ **Hable con su abogado antes de nombrar al fideicomiso como beneficiario.**
A veces es exactamente lo correcto, por ejemplo cuando un beneficiario es menor de edad, tiene problemas con acreedores o recibe beneficios por necesidad. A veces acelera el calendario de pagos y le cuesta dinero a la familia. El texto del fideicomiso tiene que estar redactado para eso. No adivine en este punto.
- ☐ **Haga la misma revision para cuentas HSA y planes 529.**
Estos tambien se quedan fuera del fideicomiso. Una HSA usa una designacion de beneficiario. Un 529 usa un titular sucesor de la cuenta, que es un campo distinto y con frecuencia se deja en blanco.

6 Seguro de vida y anualidades

- ☐ **Revise el beneficiario de cada poliza, incluyendo la del trabajo.**
El seguro de vida grupal que da el empleador es la poliza que la gente olvida. Muchas veces sigue nombrando a quien usted anoto en su primer dia de trabajo.
- ☐ **Considere nombrar al fideicomiso como beneficiario cuando hay hijos.**
Una compania de seguros de vida no le paga directamente a un menor de edad. Sin un fideicomiso u otro arreglo, el dinero puede terminar en una tutela de bienes supervisada por el tribunal hasta que el hijo cumpla dieciocho anos, y entonces se le entrega completo el dia de su cumpleanos.

☐ **Pregunte por un fideicomiso irrevocable de seguro de vida solo si su patrimonio es grande.**

Para la mayoría de las familias el fideicomiso revocable es suficiente. Si su patrimonio total se acerca a la exención federal del impuesto sobre sucesiones, un ILIT es una estructura distinta que merece una conversación aparte.

7 Intereses en negocios

☐ **Ceda su participación en la LLC al fideicomiso.**

Esto requiere una cesión por escrito, y normalmente también una enmienda al operating agreement más el consentimiento por escrito de los demás miembros. Lea las restricciones de transferencia antes de firmar nada. Muchos operating agreements restringen las transferencias y algunos exigen un derecho de preferencia.

☐ **Transfiera las acciones corporativas y actualice el libro de acciones.**

Certificado nuevo, libro actualizado y una nota en el libro de actas corporativas. Si omite el libro de acciones, la transferencia es difícil de comprobar después.

☐ **Si su corporación es una S corporation, confirme que el fideicomiso califica para tener las acciones.**

Solo ciertos fideicomisos pueden ser dueños de acciones de una S corporation. Un fideicomiso revocable en vida estándar califica mientras usted viva, pero las reglas se endurecen después del fallecimiento y el fideicomiso puede necesitar texto específico para conservar la elección. Perder el estatus de S corporation es caro y difícil de revertir.

☐ **Pida asesoría primero si tiene una práctica profesional.**

California restringe quien puede ser dueño de acciones en una corporación profesional, como una práctica legal, médica, dental o contable. Muchas veces no se permite que un fideicomiso sea el dueño, y estas entidades normalmente necesitan un acuerdo de compraventa en su lugar.

☐ **Actualice el Statement of Information y revise licencias y nombres comerciales.**

Presente un Statement of Information actualizado ante el Secretario de Estado si cambiaron los datos de propiedad, y confirme que las licencias, permisos y registros de nombre comercial ficticio sigan coincidiendo.

8 Vehículos, embarcaciones y otros bienes con título

☐ **Para autos comunes, normalmente puede dejar el título como está.**

California permite que un familiar sobreviviente transfiera un vehículo después del fallecimiento usando el formulario REG 5 del DMV, la Declaración Jurada para Transferencia Sin Sucesión, sin un proceso judicial. Cambiar el título de cada auto al fideicomiso muchas veces es papeleo innecesario y puede complicar el seguro.

☐ **Si conviene poner a nombre del fideicomiso los vehículos de alto valor, de colección o clásicos.**

Cuando el valor es considerable, el fideicomiso le da a su fideicomisario sucesor autoridad clara para vender o transferir sin discusiones.

☐ **Llame a su aseguradora de auto antes de cambiar cualquier titulo de vehiculo.**

Algunas aseguradoras manejan de forma distinta los vehiculos que pertenecen a un fideicomiso, y una discrepancia entre el propietario registrado y el asegurado nombrado puede crear una disputa de cobertura en el peor momento posible.

☐ **Atienda aeronaves, embarcaciones y cualquier otra cosa con titulo registrado.**

Las embarcaciones documentadas y las aeronaves tienen sistemas federales de registro con sus propios requisitos de transferencia. Atienda cada uno por separado.

9 Bienes personales, joyeria y colecciones

☐ **Firme una cesion general de bienes personales al fideicomiso.**

Un solo documento pasa al fideicomiso sus pertenencias sin titulo, muebles, arte, herramientas y articulos del hogar, sin tener que listar cada cuchara. Su abogado lo prepara junto con el fideicomiso.

☐ **Liste especificamente los articulos valiosos y los sentimentales.**

La joyeria, el arte, las armas de fuego y las colecciones merecen ser nombradas. Las armas de fuego en particular pueden necesitar un manejo especifico segun el tipo y segun quien las reciba.

☐ **Use un memorandum de bienes personales aparte para las cosas pequenas.**

Si su fideicomiso lo permite, esta es una lista escrita a mano o a maquina que usted mismo puede actualizar, sin abogado, cada vez que cambie de opinion sobre quien recibe el anillo. Pregunte si su fideicomiso incluye esta clausula.

10 Bienes digitales y cuentas en linea

☐ **Dele a su fideicomisario autoridad por escrito sobre los bienes digitales.**

California adopto la Ley Uniforme Revisada de Acceso Fiduciario a Bienes Digitales. Sin autoridad expresa en sus documentos, el proveedor puede bloquear a su fideicomisario del correo electronico, el almacenamiento en la nube y las bibliotecas de fotos por sus terminos de servicio, sin importar lo que su familia quiera.

☐ **Use las herramientas que las plataformas ya ofrecen.**

Google tiene Inactive Account Manager y Apple tiene Legacy Contact. Estas configuraciones eliminan mucha friccion y toman como cinco minutos cada una.

☐ **Configure un administrador de contraseñas con un contacto de acceso de emergencia.**

Esta es la solucion practica a un problema que de otra forma no tiene buena respuesta. No ponga contraseñas en el documento del fideicomiso, porque el fideicomiso puede convertirse en un registro publico del tribunal.

☐ **Planee para la criptomoneda por separado y con cuidado.**

La criptomoneda en autocustodia se pierde para siempre si nadie puede llegar a las llaves, y es la unica clase de bien donde un error es verdaderamente irreversible. Nunca escriba una frase semilla en el documento del fideicomiso. Hable con su abogado sobre un plan seguro de custodia y acceso.

11 La auditoria de designaciones de beneficiario

Las designaciones de beneficiario prevalecen sobre su fideicomiso y sobre su testamento. Este es el paso que en silencio deshace una buena planificacion, y toma una tarde.

- ☐ **Abra cada cuenta que tenga campo de beneficiario y leala en voz alta.**
Cuentas de retiro, seguros de vida, anualidades, HSA, planes 529, pensiones y cualquier cuenta pagadera al fallecer o transferible al fallecer.
- ☐ **Nombre un beneficiario contingente en cada una.**
El beneficiario primario puede no sobrevivirle. Una linea de contingente en blanco manda el bien a su patrimonio, lo que significa sucesion, que es justo lo que usted queria evitar.
- ☐ **Revise si aparece un ex conyuge, y revise despues de cada divorcio y de cada nuevo matrimonio.**
Esto no es raro. Es uno de los descubrimientos mas comunes y mas dolorosos que hacen las familias.
- ☐ **Obtenga confirmacion por escrito y archivela.**
Una llamada telefonica no es un registro. Guarde la pagina de confirmacion o la carta en la carpeta del fideicomiso junto con el registro de financiamiento.

12 Mantengalo financiado

- ☐ **Ponga los bienes nuevos a nombre del fideicomiso desde el primer dia.**
Cuando compre la siguiente propiedad o abra la siguiente cuenta, pongala en el fideicomiso en el momento de la compra. Hacerlo bien la primera vez toma minutos. Arreglarlo despues toma una escritura, o un tribunal.
- ☐ **Vuelva a revisar el financiamiento despues de cada evento importante de la vida.**
Matrimonio, divorcio, un fallecimiento en la familia, un hijo o nieto nuevo, la venta de un negocio, una mudanza hacia o desde California, o una herencia. Cada uno puede cambiar que cosa pertenece a donde.
- ☐ **Revise todo el plan cada tres a cinco anos.**
Las leyes cambian, y California ha cambiado varias reglas importantes recientemente. Una revision corta es mucho mas barata que una sucesion.
- ☐ **Digale a su fideicomisario sucesor donde esta todo.**
Hoy no necesitan saber las cantidades. Necesitan saber que el fideicomiso existe, donde esta la carpeta y a quien llamar. Deles nuestro numero.

Guarde esta pagina al frente de la carpeta de su fideicomiso. Este es el documento mas util que le puede dejar a su fideicomisario sucesor, y es la evidencia que protege a su familia si alguna vez se cuestiona un bien.

¿NO ESTA SEGURO DE SI SU FIDEICOMISO ESTA FINANCIADO?

Traiga la carpeta de su fideicomiso y una lista de sus cuentas. En una sola sesion le podemos decir que esta adentro, que esta afuera y que se necesitaria para corregirlo. Si nosotros redactamos su fideicomiso, esta conversacion es parte del servicio. Si lo redacto alguien mas, con gusto lo revisamos. Llame al (818) 788-7881 o visite mvplawgroup.com. Ingles, espanol y ruso.

MVP Law Group, APC · 6200 Canoga Ave, Suite 202, Woodland Hills, CA 91367 · (818) 788-7881 · mvplawgrouppla.com